

《詹冰詩全集》面世

◎ 張惟智

《詹冰詩全集》由莫渝主編，苗栗縣文化局出版，2001年12月完成編輯工作，並於2002年4月在苗栗縣文化局舉行新書發表會，正式與讀者見面。該全集共計三冊，包括《詹冰詩全集（一）·新詩》、《詹冰詩全集（二）·兒童新詩》和《詹冰詩全集（三）·研究資料彙編》等，

詹冰（1921～），本名詹益川，1921年7月出生於苗栗卓蘭。1927年進入卓蘭公學校，1935年考入台中州立台中一中（五年制），中學時代因喜愛詩歌而曾試作新詩。1942年考入日本東京明治藥專，在日留學期間，新詩〈五月〉被日本詩人堀口大學列為推薦作品，發表在詩誌《若草》上，此後〈在澁民村〉、〈思慕〉也陸續被推薦發表。1944年9月藥專畢業，同年11月獲藥劑師及格，隨即返台。

詩人詹冰自1940年代初期即開始文學創作，至今持續半個多世紀猶未間斷，其間還經歷由日文跨入中文艱辛的語文轉換歷程。除書寫文字的轉換外，在創作理念上，詹冰亦勇於實驗，其作品富知性與前衛精神，進一步地將圖象詩的創作理念運用於兒童詩，拓展了台灣兒童詩作的類型。

戰後初期，詹冰仍用日文書寫發表作品。1945年參加由張彥勳、朱實和許清世等三位於1942年創辦的文學少年組織「銀鈴會」，並在其刊行的油印雜誌

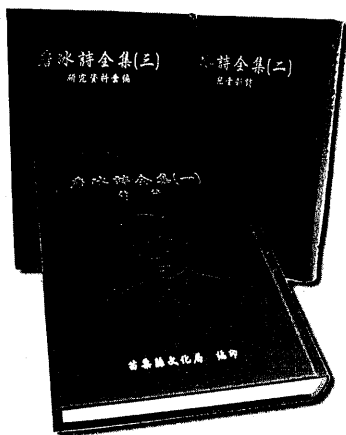


圖84

《詹冰全集》不但收入詩人作品，還有對詩人詹冰的相關研究資料，提供研究者完整的參考。（葉志峰 攝）

《ふちぐさ（綠草）》（前期）及《潮流》（後期）上發表作品。1949年《潮流》停刊後，詹冰改而學習中文。歷經十幾年的努力，終於在1962年全面以中文發表詩作與小說。

詹冰1957年任職卓蘭中學，擔任理化科教師。1964年3月與詩人吳瀛濤、桓夫、林亨泰、錦連、白萩、趙天儀、薛柏谷、黃荷生、王憲陽、杜國清、古貝等十二位創設「笠」詩社，同年6月推出《笠》詩刊，創刊號即介紹詹冰作品。翌年（1965），詹冰出版第一部詩集《綠血球》，為其四〇年代日文詩作的中譯。此後，其發表園地多以「笠」詩社及詩刊為中心，展開另一段詩創作生涯。1981年國中教師任滿二十五年退休。近年以學習水墨畫自娛。

詹冰至今已出版的作品集，包括詩集《綠血球》（1965，笠詩刊社）、《實驗室》（1986，笠詩刊社）、詩選集《詹冰詩選集》（1993，笠詩刊社）、童詩集《大

陽·蝴蝶·花》(1981, 成文出版社)、《銀髮, 童心》(1998.05, 台中市立文化中心)、《科學少年》(1999, 台中市立文化中心)、作品合集《變》(1993, 台中市立文化中心)等。

除寫詩之外, 詹冰亦有其他方面的文字創作, 如歌詞、歌劇、兒童劇本、散文及小說等, 同樣也有不錯成績。如《日月潭的故事》獲得教育廳兒童劇本獎, 〈生在頭頂上的龍眼樹〉獲得教育部兒童文學獎, 〈遊戲〉獲得1979年洪建全兒童文學獎首獎, 同年〈母親的遺產〉亦獲得聯合報極短篇獎, 散文〈有心栽花花必開〉獲得1990年教育部散文獎, 〈奶奶與我〉獲得童詩月光光獎。他的歌劇劇本《牛郎織女》, 由郭芝苑譜曲, 亦獲得中國兒童歌曲創作首獎, 並曾在台灣及法國公演, 頗獲好評。童詩〈插秧〉曾被選入國小國語課本當中。此外他還榮獲1981年苗栗縣「傑出藝文工作者獎」、1990年台中市「資深優秀文藝作家獎」、1994年「台灣新文學貢獻獎」、2000年「大墩文學貢獻獎」及「資深台灣作家獎」、2001年「榮後台灣詩人獎」及「綠川個人史文學獎」等等。詹冰並曾於1973年12月及1990年8月兩次代表台灣參加世界詩人大會, 成就斐然。

《詹冰詩全集》內容大致如下: 第一冊「新詩」, 包括詩前: 詩歷、詩觀; 第

一輯: 綠血球; 第二輯: 實驗室; 第三輯: 旅遊詩集(80、90年代作品); 第四輯: 十字詩輯等, 為詹冰已發表之現代詩作的大部分, 其中亦收有早期日文詩作的中譯版。第二冊「兒童新詩」, 包括詩前; 第一輯: 太陽·蝴蝶·花; 第二輯: 銀髮·童心·旅; 第三輯: 評介(計十篇)等, 為其已發表之兒童詩作, 並收錄相關學者對其兒童詩的評介十篇。第三冊「研究資料彙編」, 包括第一輯: 資料(詹冰小傳、年表、評論資料索引); 第二輯: 訪談、紀錄與隨記(計十篇); 第三輯: 評介(小評、綜論、詩集評、單篇作品賞析)(計三十一篇), 為現今對詹冰詩作及個人研究相關資料彙編較為完整者。

根據與詹冰同鄉的晚輩詩人, 亦是《詹冰詩全集》主編的莫渝表示, 其實詹冰的寫作類型很廣, 有詩(包括現代詩、十字詩及兒童詩)、散文、小說、少年小說、青少年兒童歌劇, 到中文詩的日譯等相當豐富。但在當前總體外在環境限制下, 先行出版「詩全集」部分, 是向這位台灣詩壇元老表示由衷敬意的最佳獻禮。因為詩的經營, 是詹冰寫作的原點和一輩子的志業, 也是其最重要且最受推崇的文學成績。希望在這三冊詩全集之外, 未來還能夠再收錄其他文類作品, 編纂出更為完整的《詹冰全集》。